

10. Obvestilo o izvajanju prostorskega dela družbenega plana občine Ljubljana-Šiška za obdobje 1981—1985

11. Obnavna gradiva za ZO SML

12. Kadrovske zadeve

**Gradivo:**

— 2., 6., 7., 9. točka — JT

— 4. točka — bo objavljena v Poročevski SRS

— 8. točka — Poročevski SRS, št. 16

— 5. in 11. točka — gradivo SML

**Predsednik  
družbenopolitičnega zbora  
Anton Gerbec, l. r.**

**SKUPŠČINA OBČINE  
LJUBLJANA-ŠIŠKA**

**Izvršni svet**

Ljubljana, september 1984

Na podlagi dogovora o temeljih družbenega plana občine Ljubljana-Šiška za obdobje 1981—1985 in ob upoštevanju ocen in analiz uresničevanja družbenega plana v letu 1984, skupnih usmeritev in ciljev razvoja SR Slovenije in mesta Ljubljane v letu 1985 ter na podlagi 189. člena statuta občine Ljubljana-Šiška in 156. člena zakona o temeljih sistema družbenega planiranja in družbenem planu Jugoslavije je skupščina občine Ljubljana-Šiška na zasедanju zbora združenega dela dne ..... zborna krajevni skupnosti dne ..... in družbenopolitičnega zbora dne ..... sprejela

**RESOLUCIJO  
o politiki izvajanja družbenega  
plana občine Ljubljana-Šiška  
za obdobje 1981—1985 v letu 1985**

Z resolucije delovni ljudje in občani sprejemamo obveznosti za uresničevanje temeljnih ciljev družbenega plana 1981—1985, programa gospodarske stabilizacije ter odgovornost za izvajanje dogovorjene politike za pospeševanje družbenoekonomskega razvoja Jugoslavije, Slovenije, mesta Ljubljane in občine Ljubljana-Šiška.

V letu 1985 se bomo zavzemali:

— za nadaljnjo pospešitev uveljavljanja ustavnega položaja delavcev v TOZD ter delovnih ljudi in občanov v krajevnih skupnostih, za hitrejšo uveljavljanje pravic, obveznosti in odgovornosti delovnih ljudi in občanov, za učinkovitejšo zagotavljanje pogojev njihovega dela in življenja ter razvoja. Zavzemali se bomo, da bodo delovni ljudje in občani čimbolj obvladovali vsebino in načine medsebojnih temeljnih samoupravnih povezav med samoupravnimi organizacijami in skupnostmi, na podlagi katerih nemoteno delujejo proizvodni in delovni procesi ter potekajo zvezi v materialni proizvodnji in samoupravnih interesnih in krajevnih skupnostih.

— za stalno in dosledno uresničevanje ustavne zasnove občine kot komune in komunalnega sistema v Ljubljani, pri čemer je potrebno še odločneje in hitreje prilagoditi vsebino in oblike delovanja ter organiziranost spremenjenim razmeram, ki nastajajo s hitrim materialnim razvojem družbenoekonomskih in družbenopolitičnih odnosov v temeljnih samoupravnih organizacijah in skupnostih.

— za dosledno uveljavljanje ustavnih določil in sistemskih zakonov ter statutov in učinkovito uresničevanje samoupravnih sporazumov in družbenih dogovorov v zvezi z družbenimi plani in nalogami ekonomske stabilizacije pri vseh nastalih odločitvah v okviru njihovih pooblastil in preko njihovih delegatov v širih oblikah samoupravnega povezovanja.

Pri medobčinskem sodelovanju in še zlasti v mestu Ljubljani bomo pospeševali samoupravno sporazumevanje in družbeno dogovarjanje za zadovoljevanje širših skupnih interesov in potreb, ki jih je zaradi njihove narave mogoče doseči le v okviru takšnega sodelovanja.

**I. OSNOVNE USMERITVE IN MATERIALNI OKVIRI  
RAZVOJA**

Začetni pogoji gospodaranja v svetu in doma, neskladja v razvoju družbe, pomanjkanje akumulacije, surovin in energije ob povečanem številu iskancev zaposlitve narekujejo, da s poglobljanjem samoupravnih družbenoekonomskih odnosov v združenem delu, občini, mestu in drugih družbenopolitičnih skupnostih uresničimo naslednje osnovne usmeritve:

1. večje vključevanje v mednarodno menjava in delitev dela ter pospeševanje deviznih pritoev,

2. ohranjanje rasti industrijske in kmetijske proizvodnje ter družbenega proizvoda,

3. nadaljnje povezovanje združenega dela v reproduktivske celote za zagotavljanje surovin in skupnega izvoza na dohodkovnih osnovah,

4. racionalno porabo razpoložljivega dohodka po vrstah porabe s prioriteto odplačevanja zunanjih dolgov,

5. pospeševanje pričetnega združevanja prostih investicijskih sredstev v združenem delu za skupne projekte, ki so izvozno usmerjeni, in za projekte, ki zagotavljajo surovinsko osnovo z dohodkovno motivacijo,

6. spoštovanje skupno dogovorjenih okvirov rasti rastl in,

7. pospeševanje vključevanja dosežkov znanstveno raziskovalnega dela v proizvodne procese in postopno zmanjševanje tehnološke in surovinske odvisnosti od tujine.

8. nadaljevanje poudarjenega selektivnega pristopa pri programih družbenih dejavnosti in razvijanje načela svobodne menjave dela,

9. zagotavljanje smotne rabe prostora in varovanje naravnih virov.

Predvidevamo, da bo družbeni proizvod večji za 2—3 %, kar pa bo odvisno od rasti industrijske proizvodnje, zagotovitve surovin in vzpostavljenih razmerj med cenami surovin in izdelkov višjih stopenj obdelave. Fizični obseg industrijske proizvodnje bo porasel za 5—6 % na osnovi boljše izkoriščenosti obstoječih kapacitet in vključevanja zaključenih investicij v redno proizvodnjo. Organizacije bodo organizirale delo v vodilnih tam, kjer bo zagotovljen reprodukcijski material. Kmetijska izžna proizvodnja bo v globoki po stalnih cenah za 3 % višja.

Uvoz na konvertibilno področje bodo organizacije združenega dela povečale za 10 % glede na dosežan izvoz v letu 1984, da si bodo zagotovile devizna sredstva za potreben uvoz surovin, repromateriala in vsaj nujne opreme.

Uvoz iz konvertibilnega področja bodo organizacije uravnale v odvisnosti od višine konvertibilnega izvoza, likvidnosti gospodarstva in države kot celote in v okviru usklajenih planov v SISEOT.

Odpiranje novih delovnih mest predvidevajo predvsem organizacije združenega dela na področju industrije, tako da bo skupno število zaposlenih poraslo za 1,5 %.

Investicije v gospodarstvo bodo usmerjene v nabavo nove opreme za povečanje izvoza in za osvajanje sodnejših tehnologij.

Osebnostna, skupna in splošna poraba bodo zasledile za nominalno rasti dohodka.

Za doseganje z resolucijo zastavljenih usmeritev in doseganje predvidene rasti osnovnih kazalcev razvoja je potrebna zavezanost politična akcija vseh družbenopolitičnih organizacij za motiviranje vseh delovnih ljudi in občanov, kajti naloga iz resolucije in dolgoročnega programa gospodarske stabilizacije zahtevajo večjo delovno angažiranost, izboljšanje odnosa do dela in socialističnih vrednot, racionalno gospodarjenje, opiranje na lastne sile in izkoriščanje notranjih rezerv. Ob tem je samoupravljanje in samoupravni družbenoekonomski odnos stabilna in pogoj za uspešno doseganje dolgoročnega programa gospodarske stabilizacije.

## II. NALOGE IN USMERITVE NA GOSPODARSKEM PODROČJU

### 1. Ekonomski odnosi s tujino

Čeprav je pretežni del gospodarstva občine že izvozno orientiran, ostaja izvoz na konvertibilno področje osnovna strateška naloga, ki naj zagotovi polno izkoriščanje kapacitet in stopnjo zaposlenosti, potreben uvozni repromaterial ter naj prihranja usvajati možnosti za uvoz opreme.

Organizacije s področja gospodarstva morajo:

— povečati izvoz na konvertibilno področje in povečati tudi devizna priliva,

— zmanjšati uvozno odvisnost na področju surovin, znanje in opreme ter enakovredne na lastnih znanstvenih dosežkih sodelovati v mednarodni menjavi,

— izdelati svoje izvozno-uvozne plane, menjave blaga in storitev, plana deviznih prilivov in odливov ter programe vračanja tujih posojil, jih uskladi v okviru SISEOT in sprejeli odgovornost za njihovo izvajanje,

— povezovali se na principu skupnega deviznega prihodka z dobavitelji surovin,

— prirediti drobno gospodarstvo k sodelovanju pri izvozno usmerjenih programih.

Delovne organizacije bodo z izvozom ustvarile v letu 1985 vsaj 18 % delež v celotnem prihodu, kar presega povečanje za 3 odstotne točke. Na konvertibilnem področju bodo realizirale izvozne posle v višini 160 mio dolarjev in s tem dosegle 115 % pokrivanja izvoza z uvozom.

Načrtovana stopnja povečanja izvoza velja v globoki za celotno gospodarstvo občine. Zaradi različnega obsega zunanjetrgovinske menjave je treba izvozne naloge sprejemati selektivno po organizacijah, tako da bodo uvoz nadkompensirale povečale organizacije, ki imajo pogoje in možnosti za intenzivnejšo ekspanzijo na tuji trgih: TZ Lichenj, Iskra-Mikroelektronika, Zmaj, Elektrovezava, Avtomatika, Dekorativna, IMP-IKO, Doris, Čerčenje-Tiki.

### 2. Energija

Priskrba z energijo na področju Ljubljane obravnavamo enotno. Za gospodarski in družbeni razvoj občine je nemotna oskrba

z energijo eden temeljnih dejavnikov, zato bo zagotavljanje zadostnih količin prednostna naloga.

V energetski bilanci oskrbe bodo ohranile svojo vlogo elektrika, plin, nafta in premog.

Dosledno bo potrebno varčevati z energijo kot tudi intenzivno iskati za prehod od kurilnih olj na sklenine višje energije in na zemeljski plin. Zaradi pomanjkanja drugih energetskih virov (predvsem naftnih virov) je v Sloveniji do leta 1990 ukazana potreba po dodatnih 700 mio m<sup>3</sup> zemeljskega plina ob že načrtovani 900 mio m<sup>3</sup> iz Sovjetske zveze. Za zanesljivo oskrbo porabnikov, učinkovitost delovanja plinovodnega sistema in zagotovitev raznolikosti virov Petrol, DO Zemeljski plin načrtuje tri večje investicije: priključitev novih uporabnikov v obstoječi sistem, priključitev na nov vir (zemeljski plin iz Albanije) in izgradnja podzemnega skladišča.

Varčevanje in racionalno obnašanje pri uporabi energije mora dobiti svoje mesto pri poslovnih odločitvah in v vsakodnevnem življenju.

Vse organizacije združenega dela morajo v svoje planske dokumente obvezno vgraditi planske varčevanja z vsami vrstami energije. Delovne organizacije Elektro gospodarstva Slovenije, Savska elektrarne, TOŽD HE Medvode, Petrol, DO Zemeljski plin in DO Energetika morajo zagotoviti čimvečje obratovno pripravljenost naprav.

Delovne organizacije in delovne skupnosti, ki delajo v ožjih centrih, morajo racionalni tudi na spremenjen delovni čas, če bodo razmere to zahtevale.

Zaradi vedno večjih težav pri nabavi kvalitetnejših vrst premoga bodo potrebna dogovarjanja o sovlaganju sredstev v premogovnikih.

V letu 1985 bomo z izgradnjo primarnega in sekundarnega komunalnega in energetskega omrežja zagotavljali pravočasno priključitev objektov usmerjene stanovanjske izgradnje ter priključitev objektov samoprispevka III. na energetska vira.

V letu 1984 bo pravno-komunalno zaključena reorganizacija komunalnih skupnosti, tako da bo nova samoupravna organiziranost dejansko začela v letu 1985. Zato bo potrebna vrsta aktivnosti, ki se bodo istočasno povezovali s pripravo novih srednjeročnih in dolgoročnih planskih dokumentov, v katerih se bo potrebno tako za komunalno gospodarstvo kot energetske samoupravne dogovori za nov sistem financiranja razširjene reprodukcije ter sestavljeni prioriteten vrstni red Ljubljani potrebnih investicij.

### 3. Industrija

Industrijske organizacije združenega dela bodo v letu 1985 prevzale nase največji del bremena za rasti družbenega proizvoda in večino izvoznih obveznosti.

Organizacije načrtujejo 5—6 % rasti fizičnega obsega proizvodnje, predvsem z večjim prilagajanjem proizvodnih programov izvoznim usmeritvi, z boljšim izkoriščanjem obstoječih kapacitet, boljše oskrbe z reprodukcijskim materialom in rezervnimi deli ter na osnovi aktiviranja investicij v toku.

Za realizacijo predvidenih rezultatov bo potrebno dosledno varčevanje z vsami vrstami materiala in energije. Glede na veliko izrabljenost proizvodnih zmogljivosti bo za doseganje rasti proizvodnje potrebna selektivna obnova in pospešeno posodabljanje obstoječih proizvodnih zmogljivosti s poudarkom na panogah z najvišjo stopnjo odvisnosti osnovnih sredstev (kovinsko-predelovalna dejavnost, del strojegradišče, proizvodnja končnih lesnih izdelkov, proizvodnja končnih tekstilnih izdelkov, del proizvodnje in predelave papirja, proizvodnja preje in tkanin, proizvodnja živilskih proizvodov). Eden od najpomembnejših kriterijev za obnovo pa bo usposabljanje za konvertibilni izvoz.

Posebno pozornost bo potrebno posvetiti hitremu razvoju tehnološko in razvojno intenzivnih programov, kateri so izvozno usmerjeni in imajo največje potencialne možnosti za razvoj. Programi so v elektroniki, strojegradišči, farmaciji, kemični industriji, elektro in kovinsko predelovalni industriji.

Oskrbljenosti proizvodnje s potrebnimi reprodukcijskim materialom in surovinami bo eden od ključnih dejavnikov proizvodnje. Za zagotovitev boljše preskrbe z reprodukcijskim materialom in surovinami bo potrebno v letu 1985 aktivnejše dohodkovno povezovanje in združevanje sredstev v reprodukcijskih celotah.

Vse organizacije s področja industrije bodo iskale možnosti za povezovanje z drobnim gospodarstvom in zasebnimi obrtniki, da bi čim bolj zmanjšale svojo uvozno odvisnost. Zaradi uspešnejšega vključevanja v mednarodno delitev dela in zagotavljanje večje družbene produktivnosti dela in socialne varnosti delavcev bomo spodbujali vse oblike proizvodnje in poslovno-tehničnega sodelovanja med organizacijami. V svoje razvojne programe bodo vnašale lastno znanje in dosežke znanosti pramateriala v prakso.

Na povečanje fizičnega obsega industrijske proizvodnje, družbenega proizvoda in izvoza bodo v letu 1985 uprvaali tudi investicije aktivirane v letu 1984 (Color, TOZD Premazil, Iskra Mikroelektronika, Aero, TOZD Tovarna celuloze, Donit, TOZD FILTRI in Slovina Slovenija vino) ter nekateri investicije v teku, ki bodo dokončane v letu 1985.

V letu 1985 bodo organizacije združenega dela nadaljevale z izgradnjo desetih večjih investicijskih projektov. Projekti so že v teku ali pa bodo do konca leta 1984. Vseh deset investicijskih objektov v teku s predračunsko vrednostjo nad 100 milijonov din je na področju industrije. Skoraj vse so izvozno usmerjene in bodo v letu 1985 ter prvih letih naslednjega srednjeročnega obdobja pripomogle k povečanju konvertibilnega izvoza obdne.

V letu 1985 se bo nadaljevalo izvajanje investicij:

ISKRA AVTOMATIKA, TOZD Naprave za energetiko in tele-informatiko

— sovlaganje v izgradnjo proizvodnega objekta (Industrijska avtomatika III)

LEK, TOZD FARMACIJA

— modernizacija farmacevtske proizvodnje, II. faza

COLOR, TOZD SMOLE

— razširitev proizvodnje poliesterskih smol

SLOVIN SLOVENIJA VINO, LJUBLJANA

— polnilna linija za vino

ISKRA ELEKTROZVEZE, TOZD Radio rotajni in navigacijski sistemi

— MIRA 8283

ISKRA JEZE, TOZD Keramika

— razširitev in modernizacija proizvodnje, I. faza

DONIT, TOZD Laminele

— rekonstrukcija in sanacija proizvodnje, I. faza

AVTOMONTAŽA, TOZD Tovarna vozil

— modernizacija lakirnice

DONIT, TOZD Storitvena dejavnost

— nakup in ureditev zemljišča v Voditrah za razvoj proizvodnje filmov

ISKRA TELEMATIKA, TOZD Montažno servisna organizacija

— projekt Iskra 2000

Organizacije združenega dela načrtujejo, da bodo v letu 1985 priblelo z 22 novimi investicijami s skupno predračunsko vrednostjo 15.200 mio din.

Od trinajstih investicij s predračunsko vrednostjo nad 100 milijonov din bo sedem investicij s področja elektroindustrije (investitor SOZD ISKRA), po ena s področja strojogradnje (Litostraj), tekstilne industrije (Tialnica Vžmarje) in proizvodnje papirja (AERO Tovarna celuloze). Vse naložbe so izvozno usmerjene.

Ob tem organizacije, ki ho napovedujejo, niso v celoti upoštevale določila zakona o zagotavljanju obratnih sredstev, zato v celoti prevzemajo obveznosti za realizacijo napovedanih objektov:

ISKRA MIKROELEKTRONIKA

— mikroelektronika, III. faza

ISKRA AVTOMATIKA, TOZD Sistemi

— industrijska avtomatika, II. faza

ISKRA AVTOELEKTRIKA, TOZD Zamice

— modernizacija proizvodnje in uvedba novih proizvodov ELD

ISKRA SIPOKA POTROŠNJA ŠKOFJA LOKA, TOZD Pržen

— Iskana vozila

ISKRA ZMAJ, TOZD Baterije

— modernizacija tehnologije za povečanje proizvodnje in izvoza

ZPS LITOŠTRAJ, TOZD Obdelava in TOZD Proizvodnja zvarjenkev in odkovkov

— razširitev proizvodnje energetske opreme

ISKRA CENTER ZA ELEKTROOPTIKO

— center za elektrooptiko III.

ISKRA AVTOMATIKA, TOZD Orodjarna

— posodobitev orodjarna

AERO CELJE, TOZD Tovarna celuloze Medvode

— rekonstrukcija papirnega stroja I.

TEKSTIL, TOZD Tialnica Vžmarje

— nabava strojev in priprava na prikuštev zemeljskega plina.

#### 4. Kmetijstvo

Na osnovi razpeločljivih površin, agrotehničnih ukrepov in obveznosti iz dogovora o pridelavi pšenice v BRB bomo v letu 1985 dvignili ržno proizvodnjo po stalnih cenah za 3% v primerjavi z letom 1984.

Najpomembnejša količina proizvodov in kultur za ržno proizvodnjo bodo naslednje:

— 2.450.000 t mlika v družbenem in 4.770.000 t mlika pri združenih kmetih,

— 3.500 kom. mlade pitane govedi v družbenem sektorju in 820 kom. govedi pri združenih kmetih.

— 350 ton pšenice na zemljiščih Agroemona, 200 ton na družbenih zemljiščih KIT KZ Medvode in 350 ton pri združenih kmetih.

— na družbenih zemljiščih KIT KZ Medvode bomo pridelali še 300 ton koruza v zmju in 60 ton ogrščice.

— združeni kmetje bodo pridelali 2.000 ton jedilnega in 800 ton krompirja za industrijsko predelavo.

Agrarne operacije bomo nadaljevali na Poljski in v Polhograjskih Dolomih (ca. 30 ha) in na področju Senčice in Ilonovca. V ravnini bomo izvedli agrarne operacije približno na 70 ha. Pri vseh operacijah bosta poleg Kmetijske zemljiške skupnosti sodelovala še Emona, Agroemona, TOZD Poljedelstvo-govodstva (Domžale in KIT KZ Medvode — vsaka za svoje področje zemljišč).

Kmetijska zemljiška skupnost bo posebno skrb posvelila kvaliteto obdelave zemljišč, odkupovala bo vsa ponujena kmetijska zemljišča in zagotavljala ostalim kmetom prehrinirsko varstvo v primeru odkupa zemlje.

Skupnost za pospeševanje kmetijstva bo v okviru razpoložljivih sredstev financirala izobraževanje združenih kmetov in nabavo kvalitetnih semen, gnojil, zaščitnih sredstev, plemenjakov in opreme.

Emona, Agroemona, TOZD Poljedelstvo-govodstva in KIT KZ Medvode sta odgovorni, da zagotovita pravočasno in zadostno oskrbo s kakovostnim semenom, zaščitnimi sredstvi, gnojili in rezervnimi deli za svoje potrebe in za združena kmeta.

#### 5. Promet

Blazvano prometa bo potrebno doseči pri razvoju integralnega transporta, kjer bomo težili k tesnejšemu povezovanju z usklajenci v transportni verigi, da bi zmanjšali delež visokih transportnih stroškov.

Vse organizacije združenega dela gospodarstva in družbenih dejavnosti so dolžne, da z organizacijo nacionalnega transporta omogočijo prihranke pri energiji in v kar največji možni meri preusmerijo blagovne prometne tokove s ceste na železnico.

Na področju mestnega in obmestnega potniškega prometa bomo izboljševali kakovost prevoznih storitev, v prometnih koncih pa bomo morali povečati prevozne kapacitete. Za uresničitev teh ciljev bi bilo potrebno nabaviti 50 novih vozil. DO Mestni potniški promet je sposobna zagotoviti sredstva za nabavo 27 vozil, za preostale pa bo potrebno zbirati sredstva zveza komunalnih skupnosti na območju ljubljanskih občin ali pa se na nivoju mesta Ljubljane dogovoriti za drugi vir sredstev oziroma najti drugačne rešitve. Za izboljšanje pogojev vzdrževanja bodo v TOZD Delavnice opravili nujno rekonstrukcijska dela.

Vizor, TOZD Tovarni promet Ljubljana že izvaja v okviru delovne organizacije izgradnjo prtovoznega terminala v občini VŠ-Rudnik. Obse TOZO, ki se ukvarjata z mednarodnimi prevozi, tj. Vizor Tovarni promet in Vizor Izredni prevozi bosta povečali obseg svoje dejavnosti na konvertibilnem področju, za kar morata modernizirati in obnoviti svoj vojni park.

#### 6. Trgovina

Osnovna preskrba v Ljubljani je urejena enotno kot zadeva skupnega pomena na mestni ravni.

Poslovedje trgovin z živilskimi proizvodi morajo s pravočasnim naročanjem zagotavljati enakomerno oskrbo. Obratovalni čas bo potrebno v okviru enotne akcije v mesu prilagoditi potrebam kupcev.

Mercator DO Rožnik, TOZD Gimada bo v letu 1985 nadaljeval z investicijo iz združenih sredstev SOZD za izgradnjo trgovine v soseski ŠS B/2 v Dravljah. SOZD Emona DO Emona Merkur — TOZD Maloprodaja bo pristopili k preselitvi trgovine na Prušnikovi cesti v Šentvidu.

Individualni odbor za izgradnjo nove tržnice bo nadaljeval z aktivnostmi za pridobitev investitorja.

Druga trgovske organizacije v Šiški morajo skleniti ustrezno sporazume z OZD, s katerimi trajno sodelujejo. Vse te organizacije se morajo vključiti tudi v izvozno pridelovanje, zlasti pa prevzeti pobudo za vključevanje in povezovanje drobnege gospodarstva v dohodkovno povezane reprodukcijske verige in proizvodnjo za domači trg in izvoz. SOZD Slovenija avto mora nekaterim pristopiti svojo organiziranost.

#### 7. Turizem in gostinstvo

Turistično ponudbo bomo izvajali v sklopu skupnega programske ponudbe mesta. Zaradi tega lahko turistična društva rešujejo s pritokom sredstev iz turistične takse in za pozitivne dejavnosti, ne pa za investicije. Amatersko dejavnost turističnih društev je treba posušiti in njihova naloga je, da združijo interese nosilcev gostinstva in turistične dejavnosti.

Organizacija združenega dela s področja gostinstva in turizma (Mercator DO Hotel-Gostinstvo, TOZD Ilirja, Integral DO Golf

tunist TOZD Gostinstvo, KOMPAS, TOZD Motel Medno in Nastrihneni center) bodo skupno z vsami drugimi nosilci te dejavnosti (POZD Kanu, Gostinski šolski center na hotelu Bellevue, bifeji trgovinskih organizacij združenega dela) in s samostojnimi gostinski izoblašči gostinstvo turistično ponudbo z izboljšanjem postrežbe, odnosa do gostov, splošovanjem častov obratovanja in popravilniško vzdrževalnimi storitvami.

Temeljne organizacije s področja gostinstva in turizma v občini se morajo v letu 1985 pri pripravi srednjeročnih planov za obdobje 1986—1990 opredeliti, kakšno politiko bodo zavzele do posameznih rekreacijskih področij oziroma kje je njihov interes (Koseški bazar, Sora, Zbilje) ter prevzeti za opredeljeno politiko tudi odgovornost.

V letu 1985 ne bo novih kapacital na področju kmečkoga turizma zaradi trenutne kreditne politike.

## B. Gradbeništvo

Obseg izgradnje novih investicijskih objektov v gospodarstvu (predvsem v industriji), v infrastrukturo, v stanovanjske soseske in v objekte družbenega stanovanja bo manjši zaradi nižje ekonomske zmogljivosti organizacij in zaradi restriktivnih administrativnih in monetarnih ukrepov. Sedanje stanje stagnacije v gradbeništvu se bo postopoma rešovalo organizacijsko s povezovanjem interesov gradbenih organizacij znotraj delovnih in sestavljenih organizacij in poslovno-tehnoško z modernizacijo proizvodnih procesov ob uvajanju novih tehnologij.

Stanovanjska in komunalna skupnost bosta pod enakimi pogoji vključevale gradbeno operativno s področja Šiške k izvajanju del.

## 9. Drobno gospodarstvo

Razvoj drobnega gospodarstva bomo pospeševali predvsem v družbenem sektorju in na področju deficitarnih storitvenih dejavnosti zasebnega sektorja. Od delovnih organizacij s tega področja načrtujeta investicije Usluge in Autocemana.

Za postopno razreševanje problematike poslovnih prostorov bo stanovanjska skupnost pri usmerjanju sklanjanjskega gospodarstva in upravljanju s poslovnim fondom oblikovala politiko do vključevanja drobnega gospodarstva v izgradnjo kompleksnih sosesk. Pri oblikovanju politike najemnih za obklopite poslovne prostore bo potrebno izhajati iz opredeljene namembnosti in selektivnosti politike najemnih, še posebej za deficitarne storitvene dejavnosti drobnega gospodarstva. Ob revitalizaciji stanovanjskega fonda bomo upoštevali vse možnosti za povečanje poslovnih prostorov za potrebe drobnega gospodarstva.

Komunalna skupnost bo omogočila izgradnjo proizvodnih obrtnih delavnic v soseskah ŠŠ-9 Koseze in ŠŠ-12 Podulak.

Povezovanje organizacij združenega dela s enotami drobnega gospodarstva bo potekalo na osnovi delitve dela, specializacije, kooperacije in drugih oblik poslovnega sodelovanja, kar bo dalo drobnemu gospodarstvu več možnosti za vključevanje v izvorno tkivo.

V skladu s postopno rastjo števila obratovalnic samostojnih obrtnikov pričakujemo tudi povečanje števila pri njih zaposlenih delavcev.

## III. KOMUNALNO IN STANOVANJSKO GOSPODARSTVO

### 1. Urejanje prostora

Glavna pozornost na področju urejanja prostora v letu 1985 bo posvečena izdelavi dolgoročnih planskih dokumentov »Ljubljana 2000«. Ti dokumenti so precejšnjega pomena za nadaljnji razvoj občine in mesta v celoti in so osnova za načrtovanje v naslednjih srednjeročnih obdobjih. Pri tem pozornost bo potrebna posvetiti sistematičnemu vodenju razprav v vseh samoupravnih sredinah.

Drugo pomembno področje pri urejanju prostora predstavlja usklajenost družbenega plana občine za srednjeročno obdobje 1981—85 z zakonom o varstvu kmetijskih zemljišč pred spremembo namembnosti in temelji družbenega plana SR Slovenije ter skladno s tem novelacija urbanistične dokumentacije z upoštevanjem nove zakonodaje na področju prostora.

Nova zakonodaja s področja urejanja prostora zahteva ustrezno urbanistično dokumentacijo v spremenjeni oz. dopoljeni obliki, vključevanje idejno-izvedbenih projektov, kar narekuje nove povezave in obveznosti med DPS in samoupravnimi interesnimi skupnostmi. Naloga s tega področja bodo v letu 1985 narekovala večina aktivnosti na področju urejanja prostora.

Posebna aktivnost bo na področju urejanja prostora posvečena spremljanju izvajanja kmetijske politike, varovanja in uporabe kmetijskih zemljišč ter smiselne povezovanja in oblikovanja aktov in prostora pri realizaciji nalog, opredeljenih z dolgoročnimi in srednjeročnimi planskimi dokumenti za področje gradnje.

V smiselni povezavi z navedenimi aktivnostmi bomo za posamezna območja naše občine vodili postopke izdelave in sprejemanja naslednje dokumentacije:

- priprava strokovnih osnov za izdelavo srednjeročnega družbenega plana občine Ljubljana-Šiška za obdobje 1986—1990 za vsa šteta območja, katera bomo namenili organizirani in individualni stanovanjski gradnji, za posege v prostor, ki so opredeljeni v investicijskih programih organizacij združenega dela, ter za področje infrastrukture,

- dodelave prostorskih sestavin srednjeročnega družbenega plana za obdobje 1986—1990,

- sofinanciranje naloge izdelave informacijskega sistema spremljanja urbanistične dokumentacije,

- sofinanciranje naloge vrednotenja obsevskega prostora,

- sofinanciranje naloge urbanistične in krajinske ureditve območja Tivolja, Rožnika in Šišenskega hriba,

- priprava študije nabačajnih osnov za izdelavo zazidalnega načrta ŠŠ 1/1, 1/2 Stara Šiška.

Polag naštetih nalog bomo dokončali izdelavo in sprejem naslednje zazidalne načrte:

- zazidalni načrt Centra Mednod,

- zazidalni načrt ŠR 2/1, ŠR 2/2, ŠŠ 102 med kamniško in gorensko progo,

- zazidalni načrt MeŠ 16/3 Pimče,

- zazidalni načrt MeŠ 2/2 MEI 2 Sora,

- zazidalni načrt MeŠ 10/2 Zeje,

- zazidalni načrt ŠO 5, ŠŠ 108/1 Šentvid.

Navedena urbanistična dokumentacija je v zaključni fazi izdelave. Financiranje bo po dogovoru prevzela samoupravna komunalna skupnost občine Ljubljana-Šiška, s pogojem, da se razrešijo dileme okoli financiranja izdelave zazidalnih načrtov iz sredstev urejanja stavbnih zemljišč v skladu z določili novospojete zakonodaje s področja urejanja raseti in drugih posegov v prostor.

Komite za urejanje prostora bo v letu 1985 naredil izdelavo programskih osnov variantnih načrtov za naslednje zazidalne otok:

- zazidalni načrt za MeM 3 pokopališče Mežvode,

- zazidalni načrt ŠŠ 5/2 Pod hribom,

- zazidalni načrt za del otoka ŠŠ 4/2 (Jagoda).

V interesu čimbolj racionalne izrabe zazidljivih površin bomo proučili možnosti dopolnilne gradnje v smislu zaplajevanja vrzeli med že zgrajenimi objekti povsod tam, kjer za to obstajajo objektivne možnosti in pod pogoji, ki bodo ustrezali normativom glede kvalitete bivalnega okolja.

Pri načrtovanju nove stanovanjske zgradbe bomo izhajali iz potrebe po čimbolj racionalni izrabi razpoložljivih zazidljivih površin. Zato bomo dajali prednost zgradbi z višjo gostoto, pri tem pa upoštevali omejitve, ki jih določajo kriteriji kvalitete bivalnega okolja ter oblikovni kriteriji, ki izhajajo iz ambientalnih karakteristik.

Nadaljevali bomo izdelavo dokumentacije za prenovo objektov v Stari Šiški ter pripravo za prenovo na drugih območjih občine v naslednjem srednjeročnem obdobju.

V sodelovanju z regionalnim zavodom za spomeniško varstvo bodo izdelani osnutki aktov za zavarovanje umetniških, arhitekturnih in etnoloških spomenikov ter predloženi skupščini v sprejem. Prišli bomo z aktivnostmi za razglasitev Šmame gore za krajinski park.

V skladu z načeli smiselne izrabe vseh razpoložljivih zemljišč bomo proučili možnosti začasne uporabe gradbenih rezervatov, na katerih še ne bomo pričeli z gradnjo v bližnji prihodnosti, v drug namen (začasni provizori objekti, kloaki, stojnice, organizirano vršičkarstvo ipd.).

Pri izpolnjevanju vseh navedenih nalog bomo dosledno upravljevali postopke kakor jih predpisuje zakonodaja. Vse take priprave sprejema in verifikacije dokumentacije bodo potekale prek široke demokratične razprave, s čimer bo zagotovljeno samoupravno odločanje.

## 2. Komunalno gospodarstvo

Komunalna skupnost občine Ljubljana-Šiška bo v letu 1985 uredila naloge na naslednjih področjih:

- urejanje stavbnih zemljišč,

- urejanje ulic, trgov in cest,

- komunalne naprave individualne rabe,

- komunalne naprave kolektivne rabe — enostavna reprodukcija.

Resolucijske naloge za leto 1985 temeljijo na začrtanih programih obdobja 1981—1985 za leto 1985 ter nalogah, ki niso bile v preteklih letih tega srednjeročnega obdobja realizirane, in sicer ob upoštevanju stabilizacijskih ukrepov. Na manjši obseg nalog bo vplival nižji dotok finančnih sredstev v letu 1985. Za posamezna področja bodo v letnem programu navedene prioritete naloge.

### Urejanje stavbnih zemljišč

Področje urejanja stavbnih zemljišč zajema naloge pridobivanja, priprave in opremljanja s komunalnimi napravami na območju občine.

Naloge s tega področja financirajo neposredni investitorji s prispevki.

Zaradi nižjega dotoka finančnih sredstev investitorjev v letu 1985 se bodo upoštevale le prioritizirane naloge zagotavljanja pogojev za nemoteno uresničevanje programov stanovanjske in industrijske gradnje ter izgradnje cestne infrastrukture.

Urejanje stavbnih zemljišč se bo izvajalo v stanovanjskih soseskah, pri katerih bo gradnja v zaključni fazi ali novogradnja, in sicer: ŠS 4/1 Stara cerkev, ŠS 7/1 Dravje, ŠS 12/4a Podulik, ŠS 107 Šentvid ter industrijske soseske, in to v ŠP 3 Istra-IMP ter ŠP 4, 5 ind. cona ob Celovski cesti.

Pričeli bomo nadstavevali bomo z odkupi in pripravi zemljišč v zadolžnih obliki na območju Podulika, Šentvida in Medvoda, kjer je s programi stanovanjske gradnje načrtovana intenzivnejša gradnja v začetku naslednjega srednjeročnega obdobja.

### Izgradnja cestnega omrežja, ulic in cest

S področja izgradnje cestnega omrežja, ulic in cest bomo realizirali v letu 1985 naloge iz programa za obdobje 1981—1985 za to leto ter naloge, ki niso bile realizirane v preteklih letih tega srednjeročnega obdobja. Opseg naloge, ki jih bo zajemal program za leto 1985 bo odvisen predvsem od dotoka finančnih sredstev. Viri sredstev so solidarnostno zbiranje v višini 2% od čistega dohodka, prispevek od nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča ter sredstva občanov. Zaradi sprememb samoupravnega organiziranja cestnega gospodarstva v letu 1984 so sredstva pripravljena od motornih vozil in govej namenjena novoorganizirani skupnosti za ceste, ki je s tem prevzela v upravljanje tudi nekatere ceste. Zaradi navedenih sprememb bodo naše aktivnosti potekale na naslednjih cestah:

- cesta na Trati,
- Tacenska cesta — pločnik,
- obodna cesta Stanežiče,
- Končanska od Bakovičeva do mestne obzidave,
- pločnik Tacen—Šmarina,
- Vlačje—Verje (sofinanciranje v skladu s srednjeročnim planom),
- Sora—Timovec (sofinanciranje v skladu s srednjeročnim planom),
- Seka—Utik (sofinanciranje v skladu s srednjeročnim planom).

### Komunalne naprave individualne rabe

Naloge s področja komunalnih naprav individualne rabe načrtuje program zveze komunalnih skupnosti na območju ljubljanskih občin za vodovodno in kanalizacijsko omrežje ter energetske skupnosti za komunalne naprave plinovoda, vročevoda, elektrike in PTT. Program izgradnje komunalnih naprav individualne rabe se financira s sredstvi prispevka v višini 1,2% od bruto OD iz čistega dohodka TOZD in drugih organizacij združenega dela, prispevka na priključno moč ter kreditov pri LIT. Omenjena sredstva se zbirajo pri zvezi komunalnih skupnosti, ki jih del odvaja tudi energetske skupnosti za pokrivanje njihovega programa. Glede na to, da predvidevamo nižja sredstva v letu 1985, kot pa je potrebno, bodo imele prioritizirane naloge usmerjeno stanovanjsko izgradnjo, izgradnjo objektov Samopriprave III. in investicije, vezane na rekonstrukcijo cest po programu izgradnje cestnega omrežja.

Za nemoteno priključitev objektov v letu 1985 bomo opremili s komunalnimi napravami soseske na območju Podulika, Šentvida in Medvoda. V skladu s stališč srednjeročnega programa si bomo prizadevali opremiti predvsem s kanalizacijskim omrežjem obkrožena naselja na območju IV. varstvene cone vodnih virov, to je področje Šentvida, Vlačarji in Stanežič, kakor tudi problem odvodnjavanja na območju Pimk in Vodič.

### Komunalne naprave kolektivne rabe — enostavna reprodukcija

Zaostreni pogoji gospodarjenja v letu 1985 in sprejeti dopolnilni stabilizacijski ukrepi, s katerimi se je zmanjšala prispevna stopnja od 1,10% na 1%, po kateri se zbirajo sredstva za vzdrževanje objektov in naprav kolektivne komunalne rabe, bodo vplivali na manjši dotok namenskih sredstev in s tem na znižanje obstoječega standarda vzdrževanja teh objektov in naprav. V občini Ljubljana-Šiška bodo v letu 1985 vključeni v vzdrževanje vsi novoizgrajeni objekti in naprave kolektivne komunalne rabe (ŠS 7/1, ŠS 8/2, ŠS 8/1). V programu bodo opredeljena tudi sredstva za sanacijo Tivolija, Rožnika in Šišarskega hribov, vzdržev-

vanje PST, del sredstev pa bo namenjeno za mehanocpremitivnost komunalnih TOZD in obnovu komunalnih objektov in naprav.

V skladu s sprejetimi srednjeročnimi planskimi dokumenti bodo potekale tudi nadaljnje aktivnosti za postopno izenačevanje komunalnega standarda na celotnem območju občine Ljubljana-Šiška.

### 3. Stanovanjsko gospodarstvo

Za boljše zadovoljevanje potreb po novih stanovanjih na območju občine bo nujno, da z razpoložljivimi sredstvi za stanovanjsko in komunalno gospodarstvo dosežemo čim večji učinek. Optimiziral bomo število gradbišč in z dopolnilno gradnjo na komunalno že opremljenih zemljišč dokončali pričetna območja gradnje.

Pri zadovoljevanju gospodarskih potreb bomo bolj racionalno uporabljali obstoječi stanovanjski fond.

Individualno stanovanjsko gradnjo bomo usmerjali na zemljišča slabše nevarnosti, neprimerna za kmetijsko obdelavo ali manj kakoviten gozd.

Na področju usmerjene individualne zasebne gradnje si bomo prizadevali za večjo in organizirano uveljavljanje združništva, tako da bodo imele vse zadruge z območja občine analognost možnost razreševanja stanovanjskih problemov svojih članov. Pri tem se bo samoupravna stanovanjska skupnost aktivneje vključevala kot mesto dogovarjanja in skupnega načrtovanja stanovanjskih združenj. Podpirali bomo združne blokove gradnje z zaskotovitvijo lokacij.

Za delavce in občane z nižjimi prejemki ter upokojence bomo odpirali možnosti solidarnostnega in vzajemnega razreševanja njihovega stanovanjskega problema. Z doslednim uresničevanjem planirane stanovanjske gradnje v občini, organiziranim odkupom in opremo zemljišč bomo preprečevali neadekvatno (tano) gradnjo.

S pravnova bomo celovito in usmerjeno obnavljali posamezne predste na podlagi že začeti aktivnosti.

Na področju občine bo v naslednjem letu dopravljen 77 stanovanj, in sicer v ŠS 107/1 Zvezda (68) in MeS 8/1 Sveje (8). Ravno tako bo dokončana v letu 1985 gradnja stanovanj prenesena iz prejšnjih let, in sicer ŠS 12 Libostrovska zadruga (71).

Na novo bomo pričeli v letu 1985 graditi 352 stanovanj, in sicer v naslednjih območjih:

|  |     |
|--|-----|
| ŠS 7/1 Dravje S-1                      | 144 |
| ŠO 6 Šentvid                           | 60  |
| MeS 8/1 Sveje 2 A do D, 4 A do E, 5 SD | 148 |

Zaradi spremenjenih razmer v prostoru bo potrebno posebej izdelavo projektno dokumentacijo za organizirano stanovanjsko izgradnjo v naslednjem srednjeročnem obdobju, predvsem na površinah, ki niso namenjene intenzivni kmetijski rabi, ravno tako pa upoštevaje novo zakonodajo s področja urejanja naselij in drugih posegov v prostor. Sofinancirali bomo tehnični del ZN za zadolžne otroke, katerih gradnja je predvidena v letih 1986—1990.

V skladu s temi izhodišči bo potekala prenova in dopolnilna gradnja v skladu s pridobljeno dokumentacijo, in sicer Medvedova 18, Žibertova 22 in Frankopanska 23. Izdelana pa bo dokumentacija za druga podobna območja v Stari Šiški, Pod hribom, v Šentvidu in drugod.

Tudi v tem letu se bomo zavzemali za nadaljnjo kvaliteto sanacije v soseski Dravetska greda po sprejetem programu in prioriteti, pri tem pa upoštevati realne materialne možnosti izvajalcev sanacije in odgovornih socialistov.

Stanovanjske skupnosti mora v okviru celovite politike novoizgrajeni zagotoviti minimalne pogoje za komplementarno izgradnjo prostorov osebnih in servisnih dejavnosti v soseskah s politiko vlaganj v družbeni fond najemnih prostorov iz združenih sredstev od amortizacije lokalov.

Prizadevali si bomo reševati problematiko barakarskih naselij skladno z možnostmi združenega dela. Izdelali bomo enotna merila za odpravo stanovanj VI. in VII. kategorije in razdelili planske zadolžitve v obsegu namenskih sredstev združenega dela. Ravno tako si bomo prizadevali posebej akcijo ustanovitve skupnosti stanovalcev, katerim naj bi na podlagi letnih programov zagotavljali del sredstev za vzdrževalna dela.

### 4. Požarna varnost

V skladu s sprejetim srednjeročnim planom bomo sofinancirali

- program Gasilske brigade Ljubljana,
- program skupnih investicij ljubljanskih občin,
- program Mestne gasilske zveze Ljubljana,
- stroške skupnih strokovnih služb pri zvezi SIS mesta Ljubljane.

V okviru finančnih možnosti bomo izdelali načrt požarnega varstva občine Ljubljana-Šiška in nastavitve gasilske opreme in orodje. Iz sredstev skupnosti bomo sofinancirali gradnjo rezervuarjev za požarno vodo, nabavo gasilskih orodnih vozil in adaptacijo

nujno potrebnih gospodarskih domov na osnovi pridobljene gradbene dokumentacije.

Skrbeli bomo tudi za usposabljanje operativnega čaršava s seminarji in tečaji. Prav tako bomo organizirali predavanja po šolah in skrbeli, da bodo obstoječi vodni viri vzdrževani in usposobljeni za potrebe gašenja.

#### IV. DRUŽBENE DEJAVNOSTI

Na področju skupne porabe bo območje občine Ljubljana-Šiška tudi v letu 1985 vključeno v nadaljnji družbeni razvoj Ljubljane kot njen sestavni del, upoštevajoč oceno in izhodišče, da bo potrebno zaradi nadaljnjega zažvevanja materialnih možnosti in zasitih pogojev gospodarjenja usmeriti napora v dosledno usmeritveno načrta dolgoročno gospodarske stabilizacije na vseh področjih družbenih dejavnosti.

Glede na to, da materialni okvir ne bodo dovoljevali širjenja dejavnosti, bodo imeli pri zagotavljanju sredstev prednost programi otroškega varstva, osnovnega šolstva, osnovnega zdravstvenega varstva in raziskovalno dejavnosti s poučnikom na ohranjanju dosežene ravni družbenega standarda.

Pri tem bo potrebno preveriti strukturo elementov vseh programov SIS družbenih dejavnosti z vidika njihove vsebinske prioritete in upraviteljski, da bi tako zagotovili pogoje za čim bolj racionalno porabo družbenih sredstev in za dosledno izvajanje načrta selektivnosti in izločanja letih sestavin zmogljivostnih programov, ki jih je možno izvajati v okviru svobodne menjarje dela ali pa v okviru prostovoljnih aktivnosti.

Na področju svobodne menjarje dela bo potrebno vsestransko popobiti izvajanje samoopravnih socialističnih odnosov v okviru delegatskega sistema v SIS družbenih dejavnosti, da bomo pravočasno opredelili obseg in strukturo programov SIS ter njihovega vrednotenja in usmeritvenosti.

V letu 1985 bo potrebno oceniti učinke dosedanjih stabilizacijskih aktivnosti na celotnem področju družbenih dejavnosti, da bi tako na osnovi pozitivnih izkušenj lahko oblikovali izhodišča za usmeritveno stabilizacijskih usmeritev v naslednjem planškem obdobju.

V SIS in OZD družbenih dejavnosti bo dan poseben poudarek nadaljnjemu doslednemu izvajanju konkretnih socialističnih in stabilizacijskih programov za čim bolj smotno izkoriščanje obstoječih prostorskih in kadrovskih zmogljivosti in opreme ter izboljševanja kvalitete storitev.

V letu 1985 bo predan namenu:

1. iz programa samoprispeljka II:
  - vzgojno varstveni prostor za 60 otrok v KS Na Jami.
2. iz programa samoprispeljka III:
  - vzgojnovarstveni objekt v KS Dolomitski odred (za 250 otrok),
  - varstveno delovni center v KS dr. Petra Držaja za 120 osebnovarancev,
  - priridek pri OŠ Stane Kosce v KS Edvard Kardelj (štiri učilnice, telovadnica, kuhinja, večnamenski prostor).

Ob koncu leta 1985 bo v zaključni fazi gradnje osnovna šola v KS Bratov Babnik z 18 učilnicami in drugimi pripadajočimi prostori, v izdelavi pa bo tudi projektna dokumentacija za izgradnjo prizidka pri OŠ Hinko Smrček.

Z navedenimi objekti bo na območju občine zaključen občinski del programa gradnje objektov, ki so bili zajeti v treh samoprispeljavah, pri čemer bo potrebno opredeliti jasna izhodišča in usmeritve glede obveznosti SIS in OZD družbenih dejavnosti ter njihovih poslovalnih organov in drugih delavcev do vzdrževanja vseh objektov družbenega standarda, ki se pomembno vključujejo v naslednje srednjeročno in dolgoročno obdobje kot temeljna materialna osnova za izvajanje posameznih programov posebnega družbenega pomena.

##### 1. Otroško varstvo

Z izgradnjo vzgojnovarstvenega prostora v KS Na jami in v KS Dolomitski odred bomo povečali obstoječo prostorsko zmogljivost za 310 mest, tako da bo v letu 1985 vključenih v VVO in varstvene družine skupna okoli 5200 otrok v starosti do 6 let.

Pri tem bo potrebno usmeriti napora v enakomerno porazdelitev oziroma vključevanje otrok v vse VVO v občini, da bi tako sprotne odpravljali prostorski primanjkljaj, s katerim se bosta soočali zlasti VVO Koseze in Andersen, ki izvajata varstvo in vzgojo otrok na območju najintenzivneje posejlenih KS.

Še nadalje bomo uspejali in razvijali skrajšane oblike vzgoje in varstva (S, S-umi programi), kolikor se bodo za to pokazale potrebe in interes staršev.

Poseben poudarek bo dan izvajanju BO-urnega programa za otroke, ki niso vključeni v VVO in utrjevanju sedanjega obsega vzgoje in varstva mlajših otrok ter drugih dejavnosti iz osnovnega programa.

Na področju razširjanja kadrovske problematike bo potrebno usmerjati napora v nadaljnje izvajanje ustrezne štipendijske politike in pripravništva v VVO, tj. vključevanje vzgojtelje v višje letni za vzgojteljice in vključevanje vsilutnih z neopolno izobrazbo v šole za vauhinje.

#### 2. Izobraževanje

Osnovno šolstvo

V letu 1985 bo vključenih na območju občine Ljubljana-Šiška v osnovnošolski pouk okoli 9300 učencev, nad 700 učencev pa bo obiskovalo pouk prodvsem v osnovnih šolah občine Ljubljana-Center.

Osnovne šole bodo izvajale pouk v okviru 1,3 urnena, kar je slabše od povprečja Ljubljane. V enakem obsegu kot v preteklih letih bo razvita tudi OŠ (OŠ Stane Kosce, Tine Rožanc, Alojz Koba in Franc Mamj), v katero bo vključenih okoli 12 % učencev, kar je pod planskimi predvidevanji in pod povprečjem Ljubljane v pokličenju bivanja pa bo še nadalje vključenih okoli 21 % otrok.

Zaradi nadaljnjega porasta števila šolobveznih otrok se bo povečal prostorski primanjkljaj zlasti na OŠ Veljka Mahovč in Milan Mravljce. Zaradi tega bo potrebno za šolsko leto 1985/86 smotno izkoristiti vse razpoložljive prostorske zmogljivosti na OŠ Valentin Vodnik, Franc Rozman-Stane in Alojz Kebe, da bi do izgradnje OŠ v KS Bratov Babnik pramočestveno razširili šoli v KS Koseze in v KS Drevlje.

V vsebinskem pogledu bomo v letu 1985 dosledno izvajali nov program življenja in dela v osnovni šoli, ki širše uveljavlja koncept celodnevne šole. Vključevanje vseh učencev v eno izmed interesnih dejavnosti, izvajanje protizvodnega dela ter vseh drugih oblik vzgojno izobraževalnega dela pa bo terjalo preveritev pogojev dela v posameznih šolah glede opremljenosti z učili in pripomočki ter na kadrovske zasedbe.

Pri izvajanju kulturnih, naravoslovnih, športnih in obrambnih dnevor ter delovnih skedij, ki so sestavni del pouka in elementov v OŠ, bo potrebno osnovnim šolam nuditi večjo pomoč s strani družbenopolitičnih dejavnikov občega in širšega okolja, predvsem društev, klubov, kulturnih, tehničnih in drugih organizacij.

Pri izvajanju osnovnošolskega pouka bo potrebno nameniti več pozornosti kvaliteti znanja učencev ter intenziviranju socializiranja osnovnih šol s strokovnimi službami SIS za zaposlovanje in drugimi dejavniki pri pravočasnem organiziranju posvetov s starši in učenci glede njihovega usmerjanja v nadaljnje izobraževanje.

Usmerjeno izobraževanje

Vse tri srednja šole (Srednja šola tehničnih strok Ljubljane, Srednja šola za elektroniko in 20-2CS — TOZD Želazniška srednja šola Ljubljana) bodo izvajale programe v razširjenem obsegu.

V letu 1985 bo potrebno prioriteto razrešiti vprašanja ureditve delavnic v vaješkiemu domu v Šerhidu za potrebe Srednje šole za elektroniko, ker sicer šola ne bo ventilirana.

#### 3. Raziskovalna dejavnost

Na področju raziskovalne dejavnosti bomo v letu 1985 še nadalje pospeševali množično inovacijsko dejavnost v OZD in njeno popularizacijo v javnosti z nagradovanjem inovatorjev. Nuditi bomo podporo nalogam, ki bodo uresničevale razvojne cilje, kot so racionaliziranje uvoznih surovin z domačimi, modernizacijo poslovanja, uvajanje novih proizvodov, izboljšava tehnologije idr.

Posebno pozornost bomo usmerjali pomanjrlivemu izobraževanju kadrov, še posebej vzgoji učencev v šolah in njihovu vključevanju v organizirane oblike delovanja v okviru gibanja »Znanost mladini«.

Večji poudarek bo potrebno nameniti kadrovske strukturi zaposlenih ter vključevanju sposobnih in ustvarjalnih kadrov v specializacijo oziroma strokovno izpopolnjevanje, da bomo povečali inovativno pobudo in njihovo konkretno uveljavljanje v posameznih OZD, ki bodo morale ustrezno dopolniti pravilnike o nagradovanju inovatorjev.

#### 4. Zdravstvo

Na področju izvajanja osnovnega zdravstvenega varstva bomo še nadalje pospeševali vse oblike preventivnega zdravstvenega varstva, pri čemer bomo v okviru dispanzerja za predšolske in šolske otroke izvajali enotni preventivni program v vseh treh zdravstvenih enotah.

Z optimalnim izkoriščanjem obstoječih prostorskih zmogljivosti, opreme in kadrov bomo skrajševali čakalno dobo, zmanjševali bolniški stalež, dvignili kvaliteto storitev ter intenzivirali vse oblike dispanzerskih metod dela.

Posebej bo potrebno proučiti možnosti za nadaljnje ustrezno izvajanje zdravstvenega varstva v vzgojno varstvenih organizacijah.

V okviru preventivnih dejavnosti bo potrebno intenzivirati nego bolnika na domu ter zdravstveno pravičnejše obdobje v krajevnih skupnostih.

Preventivni bo potrebno doseženo organiziranosti zdravstvene službe z vidika njenega delovanja v pogojih družbene samozasčite, splošnega ljudskega odpora in ljudske obrambe ter v izrednih razmerah.

## 5. Socialno varstvo

Izvajanje vseh oblik pomoči socialno prizadetim občanom in delovnim ljudem bomo uredničevali na podlagi že sprejetega samoupravnega sporazuma o uresničevanju socialno varstvenih pravic.

Pri tem bo dan poseben poudarek izvajanju:

- skrb za dosledno uresničevanje družbenega dogovora o pogojih zagotavljanja minimalnih standardov za zaposlene delavce,

- zaposlovanju invalidov,

- izvajanju materialne pomoči v okviru pravice do priprave za zaposlitev, subvencioniranja stanovanj in dodeljevanja solidarnostnih stanovanj.

Na področju izvajanja družbeno organiziranega varstva starejših občanov bomo dali poseben poudarek nadaljnjemu povezovanju doma starih občanov Marije Dinkole-Marijane z ožjim in širšim okoljem pri izvajanju dnevnega varstva občanov, ki niso vključeni v dom in pri izvajanju uslug in storitev za starejše občane izven doma (prevoz hrane, pranje perila, zdravstveno varstvo v ambulanti doma, organiziranje kulturnih prireditelj).

## 6. Socialno skrbstvo

Na področju socialnega skrbstva bomo na osnovi enotnih kriterijev ponovno proučili upravičenost izvajanja vseh vrst družbeno denarnih pomoči s poudarkom na zagotavljanju socialne varnosti socialno najbolj prizadetim občanom. Center za socialno delo bo izdelal enotno evidenco za vse upravičence socialno varstvenih pravicov.

V sodelovanju s patronažno službo, društvi upokojencev, socialnimi komisijami, OO RK in drugimi dejavniki bomo urjevali in razvijali preventivno delo v krajevnih skupnostih.

Prizadevali si bomo za nadaljnje vključevanje preloških invalidnih otrok v okolje, ki zagotavlja specializirano nego in varstvo.

Posebno pozornost bomo usmerjali nadaljnjemu razreševanju problematike mladinske delivance v okviru sodelovanja z vsemi odgovornimi dejavniki ter urjevali delovanje klubov zdravljenih alkoholikov kot pomembno socialno zdravstveno kategorijo.

## 7. Zaposlovanje

Z vidika zagotavljanja socialne varnosti bomo na področju zaposlovanja dosledno izvajali zakona o zaposlovanju in zavarovanju delavcev v primeru brezposelnosti. Uveljavljanje kadrovskega štipendiranja mora postati element dolgoročnega kadrovskega planiranja v združenem delu.

Usklajevanje šolskega in izobraževalnega sistema s potrebami združenega dela mora motivirati delavce za izobraževanje ob delu.

V primeru ekonomskih in tehnoloških viškov delavcev bomo razvijali oblike in metode dela za razporejanje delavcev med OZD.

Ustvarjanje pogojev za usposabljanje in zaposlovanje invalidnih oseb mora postati ena od obveznosti OZD.

Z vidika vsebinskih ciljev bodo morale v letu 1985 vse OZD dosledno izvajati določila družbenega dogovora o oblikovanju in izvajanju kadrovske politike ter samoupravnega sporazuma o usklajevanju letnih načrtov zaposlovanja, pri čemer bo imelo prednost:

- razvijanje družbenega planiranja ekonomskega razvoja v povezavi s kadrovskimi možnostmi,

- prestrukturiranje gospodarstva ter usmerjanje delovno intenzivno proizvodnih programov na druga področja SRS in SFRJ v smislu združevanja dela in sredstev,

- vzpodbujanje razvoja terciarnega sektorja, predvsem z razvijanjem možnosti zaposlovanja v drugem gospodarstvu, tako družbenega kot zasebnega sektorja v smislu dopolnjevanja z »velikim gospodarstvom« in zadovoljevanjem potreb prebivalstva po storitvah.

## 8. Kultura

Kulturne dejavnosti bomo razvijali in uredničevali v okviru obstojećih društev in skupin, ki so vključene na območju občine v ZKD. Pri tem bomo nadalje razvijali ljubljanske kulturne dejavnosti v KS, OZD in v šolah s poudarkom na še večjem uvjet-

ljanju prostovoljnih aktivnosti pri izvajanju posameznih programov.

V letu 1985 bo potrebno nadaljevati s sanacijo stanja v Centralni knjižnici Šiška, pri obnavljanju Vodnikove domačije pa dokončno urediti njen vsebinski program.

V okviru donih materialnih možnosti bomo uredničevali načrtovano sodelovanje s pobirano obdono Kivadarci ter zagotavljal sredstva za gostovanje društev, ki so se v preteklem obdobju že večstransko stikala doma in v tujini.

## 9. Telesna kultura

Na področju telesne kulture bo potrebno glede na nove družbenoekonomske odnose še naprej dograjevati sam sistem organiziranosti telesne kulture, ne le v občini, temveč tudi na področju mesta Ljubljane (poenostavitev dela strokovnih služb, enotni koncepti izvajanja in organiziranosti programa vrhunškega športa, ustrezna sektorska razporeditev del in nalog).

Intenzivno bomo vzpodbujali izvajanje množičnih oblik telesno-kulturnih dejavnosti, kot so športne rekreativje (tek v naravi, tek na smučeh, kolesarjenje, planinarjenje itj.).

Poseben poudarek bo dan sodelovanju z VVO in osnovnim ter srednjimi šolami (teke v naravi, zmotovanja, letovanja) ter sodelovanju z ZPM, društvom upokojencev in invalidov.

Še nadalje bomo usklajevali program občinskih panog vrhunškega športa v okviru racionalizacije programov in vključevanja v vrhunski šport le tistih športnikov in ekip, ki v celoti izpolnjujejo kriterije za uspešno uvrstitev.

Posebno skrb bo potrebno nameniti nadaljnjemu dograjevanju menz za financiranje programov na vseh področjih telesne kulture, s posebnim poudarkom na pripravi normalizovanih za delavce, ki delajo v telesno kulturnih objektih.

## V SPLOŠNA PORABA

Občinska skupščina bo skladno z zakonom, odloki in družbenimi dogovori oblikovala obseg splošne porabe, tako da bodo prihodi zaostajali za rasto dohodka gospodarstva.

Na področju davčne politike se bomo zavzemali, da bodo stopnje od osnov davkov iz dohodka in osebnega dohodka, prometnih davkov in tako onake v vseh ljubljanskih občinah in usklajene v SR Sloveniji.

Za skupne naloge, o katerih so se ljubljanske občine dogovorile, oziroma za tiste, ki jih po določilih statuta in drugih normativnih aktov financira skupščina mesta Ljubljane, bomo iz sredstev proračuna občine namenili dogovorjeni delež v imenu splošne porabe občine. Skupščine občin in mesta Ljubljane bodo sklenile dogovor o splošni porabi v Ljubljani. Splošno porabo bomo oblikovali in razporejali po enotnih kriterijih in merilih za isto nameno porabe, ki bodo v dogovoru določene.

Proračunski prihodi, ki presegajo dovoljeno mero splošne porabe iz prihodkov davkov občanov, bodo združevani preko posebne partije proračuna pri skupščini mesta Ljubljane za v dogovoru določene namene.

Iz občinskega proračuna bomo zagotovili sredstva za racionalno in kvalitetno delo upravnih organov in temeljnih pravosodnih organov, izvajanje programa dela ljudske obrambe, teritorialne obrambe, delegatskega sistema in delovne skupnosti krajevnih skupnosti, družbenopolitičnih organizacij in drugih organov, organizacij in skupnosti, ki se financirajo iz splošne porabe občine.

Skladno s sprejetimi dogovori in sporazumi bomo sofinancirali izvajanje programa cest v Ljubljani, programa del na Kivarcu in Veliki planini, križi razlize v temi Dnevnik in druge naloge, ki so določene s sklepom skupščine in izvršnega sveta. V okviru enotne bilance splošne porabe v Ljubljani in razpoložljivih sredstev bomo financirali postajo mlake v Šiški.

Boj ekonomično moramo uporabljati proračunska sredstva, nadaljevati pa bomo z modernizacijo opreme upravnih organov, iz proračuna bomo še nadalje izločali posamezne odločke, ki ne sodijo v splošno porabo.

## VI. SPLOŠNA Ljudska obramba in družbena samozasčita

Na področju splošne ljudske obrambe in družbene samozasčite bomo v letu 1985 nadaljevali z izvajanjem nalog, ki so zajete v srednjeročnem planu.

Tudi v tem letu bomo morali smotno gospodariti z zaupanimi družbenimi sredstvi in zagotoviti kakovosten in izzivljen razvoj splošne ljudske obrambe in družbene samozasčite v občini. Prednost bodo imele prioritete naloge. Še nadalje bomo skrbeli za višji nivo izurjenosti občinskega štaba in enot teritorialne obrambe in uporabljanja narodne rezervne.

Sklepi bomo z evalvacijo vajajo in poska prebivalstva s področja obrambnih priprav ter samozadostnih in varnostnih ukrepov. Merodno zahteva bomo na vseh področjih željenja in dela občanov strokovno usposabljal za delo v primerih naravnih nesreč ali vojne nevarnosti.

## VII. KRAJEVNE SKUPNOSTI

Krajno samouprava in njen delegatski sistem moramo še nadalje dopoljevati in razvijati. Aktivnosti moramo intenzivno skupnosti in organizacije združenega dela, ki so eden izmed dejavnikov financiranja krajevne skupnosti, da bo družbeni dogovor o temeljnih načelih združevanja sredstev za zadovoljevanje skupnih potreb delovnih ljudi in občanov zaživel. V skladu s stabilizacijskimi prizadevanji je potrebno zelo previdno sprejemati programe, ki se financirajo iz krajevnih samoprizpevkov in zagotoviti, da bo pršlo pri tem do veljave solidarnost delovnih ljudi in krajanov ter aktivnost krajevnih skupnosti. V ta obliko je potrebno vključevati tudi vse samoupravne intenzivne skupnosti.

V okviru možnosti bomo še nadalje reševali prostorske probleme krajevnih skupnosti.

Ustanovljena delovna skupnost krajevnih skupnosti občine Ljubljana-Siška zagotavlja samoupravno organiziranost delavcev krajevnih skupnosti in uresničevanja samoupravnih pravic in dolžnosti v skladu z ustavo in zakonom o združenem delu. Hkrati omogoča večjo ažurnost in kvaliteto pri opravljanju del in nalog za potrebe krajevnih skupnosti, s čimer bo omogočeno pravočasno izpolnjevanje planov in zakonito opravljanje samoupravno dogovorjenih obveznosti.

## Predlog

SKUPŠČINA OBČINE  
LJUBLJANA-SIŠKA

Izvršni svet

Ljubljana, oktober 1984

# SMERNICE za pripravo družbenega plana občine Ljubljana-Siška za obdobje 1986—1990

## I. OSNOVNI CILJI IN USMERITVE

Na podlagi skupnih ciljev, ohranitve, usmeritev in okvirov politike razvoja SFRJ, SRS, mesta Ljubljane in analize dosedanjega razvoja občine Ljubljana-Siška ter ocene razvojnih možnosti za prihodnje obdobje, skupščina občine Ljubljana-Siška s temi smernicami opredeljuje okvire družbenega razvoja občine ter skupno cilje in usmeritve za obdobje 1986—1990.

Temeljne družbenopolitične opredelitve za oblikovanje razvojnih usmeritev politike, ki jih dajejo smernice, so v programskih dokumentih ZKJ in ZKS, v ustavih SFRJ in v SRS in v dolgoročnem programu gospodarske stabilizacije.

Osnovne usmeritve nadaljnjega razvoja občine so:

- nadaljnja krepitev samoupravljanja in razvoja delegatskega sistema,
- odločno in dosledno uresničevanje dolgoročnega programa gospodarske stabilizacije,
- večje vključevanje v mednarodno delitev dela,
- povečanje kreditne proizvodnje na domačih osnovah, tako da bomo dosegli čimvečjo samozadostno s hrano,
- tesnejše povezovanje med proizvajalci surovin in proizvajalci finalnih izdelkov na principu dohodkovnih odnosov,
- racionaliziranje vseh vrst stroškov in porabe, uvedba sistematične kontrole in izboljšanje postopnega vseh organizacij,
- nadaljnji razvoj industrije, zlasti na postopni modernizaciji tehnologije, vključevanju dosežkov raziskovalnega dela in usposabljanjem kadrov,
- povečanje produktivnosti dela v gospodarstvu, družbenih dejavnostih in drugih dejavnostih,
- zmanjšanje vseh oblik porabe v okviru dosežnega dohodka in usklajevanje razmerij pri delitvi družbenega proizvoda,
- dopolnjevanje sistema napajanja po rezultatih dela, da bo boljše vrednoteno proizvodno in ustvarjalno delo,
- spodbujanje inventivne dejavnosti in povezanosti industrije z drobnim gospodarstvom,

- smotna uporaba prostora in izboljšanje človekovega okolja in varovanja naravnih virov z vidika ekologije,
- nadaljnja krepitev splošne ljudske obrambe, varnosti in družbene samozadostnosti.

Za doseganje osnovnih usmeritev nadaljnjega razvoja je potrebna zaveznost politična akcija vseh družbenopolitičnih organizacij za motiviranje vseh delovnih ljudi in občanov, kajti zastavljene naloge zahtevajo večjo delovno angažiranost, izboljšanje odnosa do dela in socialističnih vrednot, radostno gospodarjenje, opiranje na lastne sile in izkoriščanje notranjih rezerv.

Sedanja gospodarska situacija zahteva spreminjanje razmer na podlagi temeljnih dokumentov zveznih družbenih svetov za vpsedanje ekonomske stabilizacije, načrta uresničevanja dolgoročnega programa gospodarske stabilizacije na ravni SFRJ, SR Slovenije, mesta Ljubljane in občine Ljubljana-Siška ter drugih programov, v katerih so opredeljeni konkretni ukrepi in aktivnosti za uresničevanje nalog ekonomske stabilizacije v vseh družbenopolitičnih skupnostih, organizacijah združenega dela in samoupravnih interesnih skupnostih.

Uspešno uresničevanje programa ekonomske stabilizacije terja večjo nastopitev na lastne sile. To ni posebno le zaradi sedanjih zasoprenih družbenoekonomskih razmer in zorenih materialnih močnosti, temveč mora biti to trajna opredelitev našega nadaljnjega razvoja.

Optimalno izkoriščanje vseh domačih materialnih in človeških zmogljivosti za čimdalje vključevanje našega gospodarstva v mednarodno delitev dela je eden od bistvenih pogojev uspešnega in stabilnega družbenoekonomskega napredka in mora biti naša trajna strateška usmeritev.

Za uresničitev tega moramo povečati proizvodnjo z boljšo ekonomičnostjo proizvodnih zmogljivosti, z doletnim produktivnim zaposlovanjem, z izboljšanjem kvalitete gospodarjenja ob upoštevanju tržnih zakonitosti in ekonomskih kriterijev gospodarjenja ter aktivnim povezovanjem vseh gospodarskih subjektov v celotnem jugoslovanskem prostoru.

Na osnovi dolgoročnih programov bomo povečali kreditno proizvodnjo, razreševali probleme komunalne, stanovanjske gradnje, energetske in prometne infrastrukture.

Otvornosti gospodarstva v naslednjih letih terjajo izkranje vseh razpoložljivih notranjih rezerv.

Za razbremenitev dohodka, čistega dohodka in osebnih dohodkov in zmanjšanje že uvedenih obveznosti ter zagotovitev racionalnejšega gospodarjenja s preostalim delom zbranih sredstev bomo spodbujali vse udeležence k dogovarjanju, samoupravnem sporazumevanju in v odnosih svobodne menjave dela k izkranju možnosti za aktiviranje notranjih rezerv, produktivnejše in boljše delo ter dosledno prilagoditev vseh vrst porabe razpoložljivim sredstvom.

Proizvedevamo naslednje materialne okvire razvoja:

| Element                  | Obdobje<br>1985—1990 |
|--------------------------|----------------------|
| Družbena proizvodnja     | 2—3                  |
| Industrijska proizvodnja | 5—6                  |
| Zaposlovanje             | 1                    |
| Produktivnost<br>izvoz   | 1—2<br>15            |

## II. NALOGE IN USMERITVE NA GOSPODARSKEM PODROČJU

### 1. Ekonomski odnosi s tujino

Glavni nosilci izvoza bodo organizacije združenega dela, ki so si z dosedanjim razvojem zagotovile ustrezno proizvodne programe, ki so malo odvisni od uvoza surovin in tehnologije ter se lahko na osnovi domačega znanja in surovin uspešno vključujejo v mednarodno delitev dela.

To bodo predvsem organizacije združenega dela s področja strojogradnje, elektrotehnične, farmaceutične in kemične industrije ter nekatere s področja kovinsko predelovalne, tekstilne, lesne, papirne in živilske industrije.

Osnovna naloga vseh organizacij združenega dela na področju ekonomskih odnosov s tujino je dolgoročna in ekonomsko učinkovito vključevanje v mednarodno delitev dela na podlagi zrcelnih nalog iz dolgoročnega programa gospodarske stabilizacije.

Za zagotavljanje pozitivne plačilne bilance se morajo tudi vse druge organizacije združenega dela neposredno ali posredno vključevati v izvoz surovin v proizvodnjo, ki nadomešča uvoz.

Zaradi velikih obveznosti do tujine, potreb po uvozu surovin, repromaterialov in tehnologije bomo morali še hitreje povečevati izvoz predvsem na konvertibilno področje.

Z razvijanjem višjih oblik mednarodnega ekonomskega sodelovanja, raznih oblik proizvodnega sodelovanja z revnimi drž-